

**February 10, 1972**

**Protocol between the Interior Ministry of the  
Czechoslovak Socialist Republic and the Committee  
for State Security (KGB) of the Soviet Union  
regarding bilateral cooperation between state  
security organs**

**Citation:**

"Protocol between the Interior Ministry of the Czechoslovak Socialist Republic and the Committee for State Security (KGB) of the Soviet Union regarding bilateral cooperation between state security organs", February 10, 1972, Wilson Center Digital Archive, Archiv Bezpečnostních Slozek

<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/113498>

**Summary:**

This agreement elaborates ways to increase cooperation between the KGB and Czechoslovak Ministry of the Interior, including information sharing on the detection of hostile plots against either state, restraint of subversive activities, protection of governmental agents, oversight of border troops and preparation of cadres. Both parties agreed to provide recreational and bathing facilities for security staff and their family members.

**Original Language:**

Czech,Russian

**Contents:**

Original Scan

5 42

559  
5552  
5.  
Sb.



ARCHIV BEZPEČN

Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.

STÁTNÍCH SLOV


FMV - 0013/R - SSPR - 72

Zrušen stupeň utajení (svazku)  
 dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení  
 § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.  
*Marie Bulínová*  
**Marie BULÍNOVÁ** ④

3 1. října 2008

**ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK**  
 Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.

ZMĚNA  
STUPNĚ UTANĚNÍ  
ASU-616/A-2002  
10.11.2002  
GNE..... FGBMS.....



VYHRAZENĚ

~~Přísně tajné~~

P R O T O K O L

o výsledcích jednání mezi delegacemi federálního ministerstva vnitra Československé socialistické republiky a Výboru státní bezpečnosti při Radě ministrů Svazu sovětských socialistických republik

V době od 7. do 11. února 1972 se konalo v Praze jednání mezi delegacemi federálního ministerstva vnitra Československé socialistické republiky a Výboru státní bezpečnosti při Radě ministrů Svazu sovětských socialistických republik.

Jednání se zúčastnili:

za federální ministerstvo vnitra ČSSR -

Radko KASKA	- ministr vnitra ČSSR, vedoucí delegace
plukovník Ján HANULIAK	- náměstek ministra vnitra
plukovník Miloš HLADÍK	- náčelník správy
plukovník Jaroslav HRBÁČEK	- náčelník správy
podplukovník Milan BUCHVALDEK	- náčelník odboru

za Výbor státní bezpečnosti při Radě ministrů SSSR -

J. V. ANDROPOV	- předseda Výboru státní bezpečnosti, vedoucí delegace
generál-plukovník G. K. ČINĚV	- náměstek předsedy Výboru státní bezpečnosti

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK  
Zrušen stupen utajeni (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.

- 2 -

generál-poručík F. K. MORTIN	- náčelník Hlavní správy
generál-poručík G. F. GRIGORENKO	- náčelník Hlavní správy
generál-poručík S. N. ANTONOV	- náčelník správy
generál-major F. D. BOBKOV	- náčelník správy
plukovník V. P. BURDIN	- náčelník odboru
generál-major J. T. SINICYN	- hlavní představitel

V průběhu jednání se obě strany vzájemně informovaly o politické, hospodářské a operativní situaci ve svých zemích a o úkolech, které stojí v současné době před orgány státní bezpečnosti.

Obě strany konstatovaly, že spolupráce mezi FMV ČSSR a VStB při RM SSSR, založená na základech marxismu-leninismu a proletářského internacionalismu, se úspěšně rozvíjí a přináší kladné výsledky při zajišťování úkolů k ochraně socialistických vymožeností, bezpečnosti Československa, Sovětského svazu a ostatních zemí socialistického tábora.

Účastníci jednání konstatovali, že užívané formy dvoustranné spolupráce se osvědčily, a považují za nezbytné, aby se i v budoucnu oboustranná spolupráce nadále rozvíjela a zdokonalovala. Hlavní úsilí bude věnováno odhalení nepřátelských plánů a znemožnění podvratné činnosti proti socialistickým zemím ze strany imperialistických států, jejich speciálních služeb, center ideologické diverze a organizací, ve kterých se formuje reakční emigrace.

Strany považují za účelné přijmout další opatření, na jejichž základě si budou v širší míře vzájemně vymě-

- 3 -

ňovat informace o nepřátelských záměrech protivníka ve vztahu k ČSSR a SSSR a jeho snahách využívat k podvratným cílům rozvíjející se mnohostranné styky mezi socialistickými zeměmi, dále zlepšit plánování společných opatření a zvýšit úroveň informačně-analytického zajištění činnosti rozvědných a kontra-rozvědných služeb.

Účastníci jednání se dohodli, že i v budoucnu budou pokračovat ve vzájemných konzultacích k otázkám činnosti orgánů státní bezpečnosti ČSSR a SSSR, vzájemně si vyměňovat zkušenosti v problematikách příslušných služeb - po linii řízení a organizace práce, operativně-technických služeb, vyšetřování, ochrany vládních činitelů, pohraničních vojsk, přípravy kádrů. Nadále budou udržovat pracovní styky za účelem sladění konkrétních opatření po pracovní linii.

Výbor státní bezpečnosti při RM SSSR bude poskytovat federálnímu ministerstvu vnitra ČSSR nezbytnou pomoc při přípravě operativních kádrů a na podkladě požadavků československé strany přijímat k výuce do svých škol pracovníky FMV ČSSR.

Obě smluvní strany se dohodly pokračovat podle zásady vzájemnosti ve výměně určeného počtu míst ve svých rekreačních a lázeňských zařízeních pro pracovníky bezpečnostních útvarů a jejich rodinné příslušníky.

Vycházeje z nezbytnosti prohlubování další spolupráce, vedoucí delegací federálního ministerstva vnitra ČSSR a Výboru státní bezpečnosti při Radě ministrů SSSR - na základě zmocnění presidenta Československé socialistické republiky a vlády Svazu sovětských socialistických republik - podepsali novou Dohodu o spolupráci mezi federálním ministerstvem vnitra ČSSR a Výborem státní bezpečnosti při RM SSSR.

- 4 -

Strany se dohodly, že další schůzka na úrovni ministra vnitra ČSSR a předsedy Výboru státní bezpečnosti při RM SSSR se uskuteční za 2 - 3 roky v Moskvě za účelem zhodnocení výsledků spolupráce a posouzení dalších opatření, která mají přispět k jejímu prohlubování.

Ministr vnitra ČSSR a předseda Výboru státní bezpečnosti při Radě ministrů SSSR budou, každý ve své zemi, informovat o výsledcích jednání Ústřední výbor KSČ a Ústřední výbor KSSS.

V Praze dne 10. února 1972

Ministr vnitra  
Československé  
socialistické republiky

  
KASKA

Předseda Výboru  
státní bezpečnosti  
při Radě ministrů SSSR

  
ANDROPOV

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK

Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.

**VYHRAZENÉ**~~Совершенно секретно~~ПРОТОКОЛ

об итогах переговоров между делегациями Министерства внутренних дел Чехословацкой Социалистической Республики и Комитета государственной безопасности при Совете Министров Союза ССР

С 7 по 11 февраля 1972 года в Праге состоялись переговоры между делегациями Министерства внутренних дел Чехословацкой Социалистической Республики и Комитета государственной безопасности при Совете Министров Союза Советских Социалистических Республик.

В переговорах участвовали:

Со стороны Министерства внутренних дел ЧССР -

КАСКА Радко	- Министр внутренних дел ЧССР, глава делегации
Полковник ГАНУЛЯК Ян	- Заместитель министра
Полковник ГЛАДИК Милош	- Начальник Управления
Полковник ГРБАЧЕК Ярослав	- Начальник Управления
Подполковник БУХВАЛЬДЕК Милан	- Начальник отдела

Со стороны Комитета государственной безопасности при Совете Министров СССР -

ARCHIV  
Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 51 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.



2-

- Ю.В.АНДРОПОВ - Председатель Комитета государственной безопасности, глава делегации
- Генерал-полковник Г.К.ЦИНЕВ - Заместитель Председателя Комитета государственной безопасности
- Генерал-лейтенант Ф.К.МОРТИН - Начальник Главного управления
- Генерал-лейтенант Г.Ф.ГРИГОРЕНКО - Начальник Главного управления
- Генерал-лейтенант С.Н.АНТОНОВ - Начальник Управления
- Генерал-майор Ф.Д.БОБКОВ - Начальник Управления
- Полковник В.П.БУРДИН - Начальник отдела
- Генерал-майор Е.Т.СИНИЦЫН - Руководитель Представительства

Во время переговоров Стороны информировали друг друга о политическом, экономическом положении, оперативной обстановке в своих странах и задачах, стоящих перед органами государственной безопасности в настоящее время.

Обе Стороны констатировали, что основанное на принципах марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма сотрудничество между КГБ при СМ СССР и МВД ЧССР продолжает успешно развиваться и активно способствует решению задач по защите социалистических завоеваний, обеспечению безопасности Советского Союза, Чехословакии и других стран социалистического содружества.

3-

Участники переговоров отметили, что сложившиеся формы двустороннего сотрудничества оправдали себя, и признали необходимым и впредь принимать меры по его дальнейшему развитию и совершенствованию, направляя главные усилия на выявление враждебных планов и пресечение подрывной деятельности против социалистических стран со стороны империалистических государств, их спецслужб, центров идеологических диверсий и формирований реакционной эмиграции.

Стороны признали целесообразным принять дополнительные меры по расширению обмена информацией о враждебных устремлениях противника в отношении СССР и Чехословакии, попытках использования им в подрывных целях развивающихся многосторонних контактов между социалистическими странами, улучшению планирования совместных действий и повышению уровня информационно-аналитического обеспечения деятельности разведывательных и контрразведывательных служб.

Участники переговоров договорились и в дальнейшем проводить взаимные консультации по вопросам оперативной деятельности органов государственной безопасности СССР и ЧССР, обмениваться опытом в том числе по линии управления и организации работы, оперативно-технических служб, следствия, правительственной охраны, пограничных войск, подготовки кадров и осуществлять рабочие контакты для согласования конкретных мероприятий по линиям работы.

Комитет госбезопасности будет оказывать министерству внутренних дел ЧССР необходимую помощь в подготовке оперативных кадров и, в случае пожелания чехословацкой стороны, принимать на учебу в свои учебные заведения сотрудников МВД ЧССР.

Стороны договорились продолжать практику предоставления на основе взаимности определенного количества мест в своих домах отдыха и санаториях для сотрудников и членов их семей.

4-

Признавая необходимость дальнейшего сотрудничества и его совершенствования, главы делегаций Министерства внутренних дел ЧССР и Комитета государственной безопасности при Совете Министров СССР соответственно по поручению Президента Чехословацкой социалистической республики и Правительства Советского Союза подписали новое Соглашение о сотрудничестве между МВД ЧССР и КГБ при СМ СССР.

Стороны условились о встрече своих представителей через 2-3 года в Москве для подведения итогов сотрудничества и обсуждения мероприятий по его дальнейшему развитию.

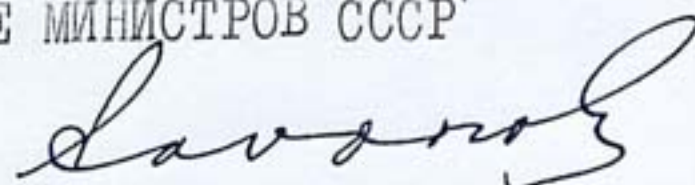
Министр внутренних дел ЧССР и Председатель Комитета государственной безопасности при Совете Министров СССР доложат о состоявшихся переговорах соответственно Центральному Комитету КПЧ и Центральному Комитету КПСС.

МИНИСТР ВНУТРЕННИХ ДЕЛ  
ЧЕХОСЛОВАЦКОЙ СОЦИАЛИСТИ-  
ЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

  
КАСКА

" 10 " февраля 1972 года

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КОМИТЕТА ГОСУДАР-  
СТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ СО-  
ВЕТЕ МИНИСТРОВ СССР

  
АНДРОПОВ

" 10 " февраля 1972 года

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍHO  
Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 7. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 Zák. č. 41/2005 Sb.

**ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK**  
Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.

# ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK

Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.